KOMISJONI RAKENDUSMÄÄRUS (EL) 2017/1524,

5. september 2017,

millega lõplike meetmete kohaldamise ajaks tühistatakse kahe eksportiva tootja hinnakohustuse heakskiit, mis anti vastavalt rakendusotsusele 2013/707/EL, millega kinnitatakse pakutud hinnakohustus, mis on seotud Hiina Rahvavabariigist pärit või sealt saadetud kristalsest ränist fotoelektriliste moodulite ja nende põhikomponentide (elementide) importi käsitleva dumpingu- ja subsiidiumivastase menetlusega

EUROOPA KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut (edaspidi „ELi toimimise leping“),

võttes arvesse Euroopa Parlamendi ja nõukogu 8. juuni 2016. aasta määrust (EL) 2016/1036 kaitse kohta dumpinguhinnaga impordi eest riikidest, mis ei ole Euroopa Liidu liikmed ([1]) (edaspidi „dumpinguvastane alusmäärus“), eriti selle artiklit 8,

võttes arvesse Euroopa Parlamendi ja nõukogu 8. juuni 2016. aasta määrust (EL) 2016/1037 kaitse kohta subsideeritud impordi eest riikidest, mis ei ole Euroopa Liidu liikmed ([2]) (edaspidi „subsiidiumivastane alusmäärus“), eriti selle artiklit 13,

võttes arvesse nõukogu 2. detsembri 2013. aasta rakendusmäärust (EL) nr 1238/2013, millega kehtestatakse lõplikud dumpinguvastased meetmed Hiina Rahvavabariigist pärit või sealt saadetud kristalsest ränist fotoelektriliste moodulite ja nende põhikomponentide (elementide) impordi suhtes ning nõutakse lõplikult sisse nimetatud impordi suhtes kehtestatud ajutine tollimaks, ([3]) ning eelkõige selle artiklit 3,

võttes arvesse komisjoni 1. märtsi 2017. aasta rakendusmäärust (EL) 2017/367, millega pärast aegumise läbivaatamist vastavalt Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EL) 2016/1036 artikli 11 lõikele 2 ja pärast osalise vahepealse läbivaatamise uurimise lõpetamist vastavalt määruse (EL) 2016/1036 artikli 11 lõikele 3 kehtestatakse Hiina Rahvavabariigist pärinevate või sealt saadetud kristalsest ränist fotoelektriliste moodulite ja nende põhikomponentide (elementide) impordi suhtes lõplik dumpinguvastane tollimaks, ([4]) ning eelkõige selle artiklit 2,

võttes arvesse nõukogu 2. detsembri 2013. aasta rakendusmäärust (EL) nr 1239/2013, millega kehtestatakse Hiina Rahvavabariigist pärit või sealt saadetud kristalsest ränist fotoelektriliste moodulite ja nende põhikomponentide (elementide) impordi suhtes lõplik tasakaalustav tollimaks, ([5]) ning eelkõige selle artiklit 2,

võttes arvesse komisjoni 1. märtsi 2017. aasta rakendusmäärust (EL) 2017/366, millega pärast aegumise läbivaatamist vastavalt määruse (EL) 2016/1037 artikli 18 lõikele 2 ja pärast osalise vahepealse läbivaatamise lõpetamise uurimist vastavalt Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EL) 2016/1037 artikli 19 lõikele 3 kehtestatakse Hiina Rahvavabariigist pärinevate või sealt saadetud kristalsest ränist fotoelektriliste moodulite ja nende põhikomponentide (elementide) impordi suhtes lõplikud tasakaalustavad tollimaksud, ([6]) ning eelkõige selle artiklit 2,

pärast liikmesriikide teavitamist

ning arvestades järgmist:

A. HINNAKOHUSTUS JA MUUD KEHTIVAD MEETMED

(1) Määrusega (EL) nr 513/2013 ([7]) kehtestas Euroopa Komisjon (edaspidi „komisjon“) ajutise dumpinguvastase tollimaksu Hiina Rahvavabariigist (edaspidi „HRV“) pärinevate või sealt saadetud kristalsest ränist fotoelektriliste moodulite (edaspidi „moodulid“) ja nende põhikomponentide (elementide ja plaatide) Euroopa Liitu (edaspidi „liit“) suunatud impordi suhtes.

([1]) ELT L 176, 30.6.2016, lk 21.
([2]) ELT L 176, 30.6.2016, lk 55.
([3]) ELT L 325, 5.12.2013, lk 1.
([4]) ELT L 56, 3.3.2017, lk 131.
([5]) ELT L 325, 5.12.2013, lk 66.
([6]) ELT L 56, 3.3.2017, lk 1.
([7]) ELT L 152, 5.6.2013, lk 5.

(2) Eksportivate tootjate rühm volitas Hiina masinate ja elektroonikatoodete impordi ja ekspordi kaubanduskoda (edaspidi „CCCME“) pakkuma komisjonile eksportivate tootjate nimel hinnakohustust, mida kaubanduskoda ka tegi. Hinnakohustuse tingimustest selgub, et see seisneb iga eksportiva tootja jaoks eraldi hinnakohustuses, mida koordineerib praktilistel põhjustel CCCME.

(3) Otsusega 2013/423/EL ([1]) kiitis komisjon selle hinnakohustuse heaks ajutise dumpinguvastase tollimaksu osas. Määrusega (EL) nr 748/2013 ([2]) muutis komisjon määrust (EL) nr 513/2013, et teha hinnakohustuse heakskiitmisest tulenevad vajalikud tehnilised muudatused seoses ajutise dumpinguvastase tollimaksuga.

(4) Rakendusmäärusega (EL) nr 1238/2013 kehtestas nõukogu lõpliku dumpinguvastase tollimaksu HRVst pärinevate või sealt saadetud moodulite ja elementide (edaspidi „vaatlusalused tooted“) liitu suunatud impordi suhtes. Rakendusmäärusega (EL) nr 1239/2013 kehtestas nõukogu ka lõpliku tasakaalustava tollimaksu vaatlusaluste toodete liitu suunatud impordi suhtes.

(5) Pärast seda, kui eksportivate tootjate rühm (edaspidi „eksportivad tootjad“) ning CCCME olid esitanud teatise hinnakohustuse muudetud versiooni kohta, kinnitas komisjon rakendusotsusega 2013/707/EL, ([3]) et muudetud hinnakohustus (edaspidi „hinnakohustus“) on lõplike meetmete kohaldamise ajaks heaks kiidetud. Kõnealuse otsuse lisas on loetletud need eksportivad tootjad, kelle hinnakohustus heaks kiideti, sealhulgas:

a) Alternative Energy (AE) Solar Co. Ltd, TARICi lisakood B799 (edaspidi „AE Solar“);

b) Wuxi Saijing Solar Co. Ltd, TARICi lisakood B890 (edaspidi „Wuxi Saijing“).

(6) Rakendusotsusega 2014/657/EL ([4]) kiitis komisjon heaks eksportivate tootjate ja CCCME ettepaneku selgituste kohta seoses hinnakohustuste rakendamisega HRVst pärit või sealt saadetud vaatlusaluste toodete, nimelt eksportivad tootjate toodetud moodulite ja elementide suhtes, mis kuuluvad CN-koodide ex 8541 40 90 alla (TARICi koodid 8541 40 90 21, 8541 40 90 29, 8541 40 90 31 ja 8541 40 90 39) (edaspidi „hõlmatud toode“). Põhjenduses 4 osutatud dumpinguvastaseid ja tasakaalustavaid tollimakse ning hinnakohustust nimetatakse edaspidi koos „meetmeteks“.

(7) Rakendusmäärusega (EL) 2015/866 ([5]) tühistas komisjon kolme eksportiva tootja hinnakohustuse heakskiidu.

(8) Rakendusmäärusega (EL) 2015/1403 ([6]) tühistas komisjon veel ühe eksportiva tootja hinnakohustuse heakskiidu.

(9) Rakendusmäärusega (EL) 2015/2018 ([7]) tühistas komisjon kahe eksportiva tootja hinnakohustuse heakskiidu.

(10) Komisjon algatas *Euroopa Liidu Teatajas* 5. detsembril 2015 avaldatud algatamisteatega ([8]) dumpinguvastaste meetmete aegumise läbivaatamisega seotud uurimise.

(11) Komisjon algatas *Euroopa Liidu Teatajas* 5. detsembril 2015 avaldatud algatamisteatega ([9]) tasakaalustavate meetmete aegumise läbivaatamisega seotud uurimise.

(12) Samuti algatas komisjon *Euroopa Liidu Teatajas* 5. detsembril 2015 avaldatud algatamisteatega ([10]) dumpinguvastaste meetmete ja tasakaalustavate meetmete osalise vahepealse läbivaatamise.

([1]) ELT L 209, 3.8.2013, lk 26.
([2]) ELT L 209, 3.8.2013, lk 1.
([3]) ELT L 325, 5.12.2013, lk 214.
([4]) ELT L 270, 11.9.2014, lk 6.
([5]) ELT L 139, 5.6.2015, lk 30.
([6]) ELT L 218, 19.8.2015, lk 1.
([7]) ELT L 295, 12.11.2015, lk 23.
([8]) ELT C 405, 5.12.2015, lk 8.
([9]) ELT C 405, 5.12.2015, lk 20.
([10]) ELT C 405, 5.12.2015, lk 33.

(13) Rakendusmäärusega (EL) 2016/115 ([1]) tühistas komisjon veel ühe eksportiva tootja hinnakohustuse heakskiidu.

(14) Rakendusmäärusega (EL) 2016/185 ([2]) laiendas komisjon Hiina Rahvavabariigist pärit või sealt saadetud vaatlusaluste toodete impordi suhtes rakendusmäärusega (EL) nr 1238/2013 kehtestatud lõplikku dumpinguvastast tollimaksu Malaisiast ja Taiwanist saadetud vaatlusaluste toodete impordile, olenemata sellest, kas need on deklareeritud Malaisiast või Taiwanist pärinevatena või mitte.

(15) Rakendusmäärusega (EL) 2016/184 ([3]) laiendas komisjon Hiina Rahvavabariigist pärinevate või sealt saadetud vaatlusaluste toodete impordi suhtes rakendusmäärusega (EL) nr 1239/2013 kehtestatud lõplikku tasakaalustavat tollimaksu Malaisiast ja Taiwanist saadetud vaatlusaluste toodete impordile, olenemata sellest, kas need on deklareeritud Malaisiast või Taiwanist pärinevatena või mitte.

(16) Rakendusmäärusega (EL) 2016/1045 ([4]) tühistas komisjon veel ühe eksportiva tootja hinnakohustuse heakskiidu.

(17) Rakendusmäärusega (EL) 2016/1382 ([5]) tühistas komisjon veel viie eksportiva tootja hinnakohustuse heakskiidu.

(18) Rakendusmäärusega (EL) 2016/1402 ([6]) tühistas komisjon veel kolme eksportiva tootja hinnakohustuse heakskiidu.

(19) Rakendusmäärusega (EL) 2016/1998 ([7]) tühistas komisjon veel viie eksportiva tootja hinnakohustuse heakskiidu.

(20) Rakendusmäärusega (EL) 2016/2146 ([8]) tühistas komisjon veel kahe eksportiva tootja hinnakohustuse heakskiidu.

(21) Pärast põhjendustes 10–12 osutatud aegumise läbivaatamist ja osalist vahepealset läbivaatamist jättis komisjon meetmed jõusse rakendusmäärustega (EL) 2017/366 ja (EL) 2017/367.

(22) Samuti algatas komisjon *Euroopa Liidu Teatajas* 3. märtsil 2017 avaldatud algatamisteatega ([9]) meetmete vormi käsitleva osalise vahepealse läbivaatamise.

(23) Rakendusmäärusega (EL) 2017/454 ([10]) tühistas komisjon nelja eksportiva tootja hinnakohustuse heakskiidu.

(24) Rakendusotsusega (EL) 2017/615 ([11]) kiitis komisjon heaks eksportivate tootjate rühma ja CCCME ettepaneku hinnakohustuste rakendamise kohta.

(25) Rakendusmäärusega (EL) 2017/941 ([12]) tühistas komisjon kahe eksportiva tootja hinnakohustuse heakskiidu.

(26) Rakendusmäärusega (EL) 2017/1408 ([13]) tühistas komisjon veel kahe eksportiva tootja hinnakohustuse heakskiidu.

(27) Rakendusmäärusega (EL) 2017/1497 ([14]) tühistas komisjon ühe eksportiva tootja hinnakohustuse heakskiidu.

([1]) ELT L 23, 29.1.2016, lk 47.
([2]) ELT L 37, 12.2.2016, lk 76.
([3]) ELT L 37, 12.2.2016, lk 56.
([4]) ELT L 170, 29.6.2016, lk 5.
([5]) ELT L 222, 17.8.2016, lk 10.
([6]) ELT L 228, 23.8.2016, lk 16.
([7]) ELT L 308, 16.11.2016, lk 8.
([8]) ELT L 333, 8.12.2016, lk 4.
([9]) ELT C 67, 3.3.2017, lk 16.
([10]) ELT L 71, 16.3.2017, lk 5.
([11]) ELT L 86, 31.3.2017, lk 14.
([12]) ELT L 142, 2.6.2017, lk 43.
([13]) ELT L 201, 2.8.2017, lk 3.
([14]) ELT L 218, 24.8.2017, lk 10.

B. HINNAKOHUSTUSE TINGIMUSED

(28) Eksportivad tootjad nõustusid muu hulgas mitte müüma hõlmatud toodet esimesele sõltumatule liidu kliendile hinnakohustuses kehtestatud teatavast minimaalsest impordihinnast madalama hinnaga, võttes arvesse hinnakohustuses kehtestatud ELi suunduva vastava impordi aastast kogutaset (edaspidi „aastane impordikogus“). Minimaalne impordihind määratakse kindlaks raha ekvivalendi alusel. Kui maksetingimused sellest erinevad, tehakse minimaalse impordihinna järgimise võrdlusel mahaarvamine arve väärtusest.

(29) Eksportivad tootjad nõustusid müüma hõlmatud toodet ainult otsemüügi teel. Hinnakohustuse puhul on otsemüük määratletud müügina kas esimesele sõltumatule kliendile liidus või hinnakohustuses loetletud seotud isikule liidus.

(30) Hinnakohustuses on loetletud see, mida peetakse hinnakohustuse rikkumiseks, kuigi see loetelu ei ole täielik. Loetelu kohaselt kohustuvad eksportivad tootjad mitte sõlmima klientidega kompenseerivaid kokkuleppeid ning mitte osalema kaubandussüsteemis, millega kaasneb kõrvalehoidmise oht. Kõnealune loetelu hõlmab ka liitu suunatud kaudset müüki hinnakohustuses mitteloetletud äriühingutelt. Lisaks sellele loetakse rikkumiseks eksitava kirjelduse esitamine moodulite omaduste kohta.

(31) Hinnakohustusega kohustatakse eksportivaid tootjaid esitama komisjonile kord kvartalis üksikasjalikku teavet kogu nende liitu suunatud eksportmüügi ja liidus toimuva edasimüügi kohta („kvartaliaruanded“). Sellistes kvartaliaruannetes esitatud andmed peavad olema täielikud ja õiged ning teatatud tehingud peavad täielikult vastama hinnakohustuse tingimustele. Aruande esitamine liidus toimuva edasimüügi kohta kujutab endast konkreetset kohustust juhul, kui hinnakohustusega hõlmatud toode müüakse esimesele sõltumatule kliendile seotud importija kaudu. Üksnes need aruanded võimaldavad komisjonil kontrollida, kas hind, millega seotud importija toote esimesele sõltumatule kliendile edasi müüb, on kooskõlas minimaalse impordihinnaga.

(32) Eksportiv tootja vastutab hinnakohustuses loetletud või loetlemata seotud isikute mis tahes rikkumiste eest.

(33) Eksportiv tootja on võtnud ka kohustuse konsulteerida komisjoniga kõigi tehniliste või muud laadi raskuste või küsimuste puhul, mis võivad tekkida hinnakohustuse täitmise ajal.

C. JÄRELEVALVE EKSPORTIVATE TOOTJATE ÜLE

(34) Hinnakohustuse täitmise kontrollimise käigus kontrollis komisjon AE Solari ja Wuxi Saijingi esitatud teavet, mis on hinnakohustuse täitmise seisukohast asjakohane. Samuti hindas komisjon äriühingu AE Solar struktuuri kohta üldkasutatavat teavet.

(35) Dumpinguvastase alusmääruse artikli 8 lõike 9 ja artikli 14 lõike 7 kohaselt ning subsiidiumivastase alusmääruse artikli 13 lõike 9 ja artikli 24 lõike 7 kohaselt palus komisjon abi ja sai tõendusmaterjali ühe liikmesriigi tolliasutuselt.

(36) Põhjendustes 37–42 käsitletakse äriühingute AE Solari ja Wuxi Saijingi kohta kindlakstehtud probleeme, mille tõttu peab komisjon kõnealusele kahele eksportivale tootjale antud hinnakohustuse heakskiidu tühistama.

D. HINNAKOHUSTUSE HEAKSKIIDU TÜHISTAMISE PÕHJUSED

a) AE Solar

(37) AE Solar teatas oma kvartaliaruannetes mitmest hõlmatud toote müügitehingust liidus asuvale väidetavalt sõltumatule importijale ja esitas kinnitusarved. Komisjonile kättesaadava teabe põhjal oli eespool nimetatud tehingutesse kaasatud importija seotud äriühinguga AE Solar. Liidus asuva väidetavalt sõltumatu importija nimi on peaaegu samasugune AE Solari nimega ning neil on samasugune veebiaadressi struktuur ja ühesugune logo. Lisaks viitab väidetavalt sõltumatu importija veebileht tema tootmiskohale Aasias. AE Solari müügijuhi

veebikontakt viib automaatselt liidus asuva väidetavalt sõltumatu importija veebisaidile, millest võib oletada, et see osapool on seotud ettevõtjaga AE Solar komisjoni rakendusmääruse (EL) 2015/2447 ([1]) (liidu tolliseadustiku rakendusakt) artikli 127 lõike 1 punkti a tähenduses. Lisaks kasutas AE Solar oma kvartaliaruannetes ülalnimetatud väidetavalt sõltumatule importijale antud kliendinumbrit müügi esitamisel teisele liidus asuvale kliendile, mille tõttu on kahtluse all aruannete õigsus, millele osutatakse põhjenduses 30. Lisaks nähtub avalikult kättesaadavast teabest, et viimati nimetatud klient liidus on samuti AE Solariga seotud osapool. Kõnealuse liidus asuva kliendi müügikontakti nimi on identne AE Solari müügijuhiga, seega on see klient seotud AE Solariga liidu tolliseadustiku rakendusakti artikli 127 lõike 1 punkti a tähenduses. Kuna ükski kõnealustest importijatest ei ole hinnakohustuses loetletud seotud isikuna, rikkus äriühing AE Solar põhjendustes 28–30 kirjeldatud hinnakohustuse tingimusi.

(38) Komisjonile ei ole teatatud ühestki seotud importijate sooritatud edasimüügist. Seega on AE Solar rikkunud ka põhjendustes 31 ja 32 kirjeldatud hinnakohustuse tingimusi.

b) Wuxi Saijing

(39) Tolliasutuselt saadud tõendusmaterjalist ilmneb, et Wuxi Saijing on loonud ühe sõltumatu importijaga kaubandussüsteemi, et pärast hinnakohustuse jõustumist müüa päikesemooduleid minimaalsest impordihinnast odavamalt. Wuxi Saijing väljastas sellele kliendile kinnitusarveid, mis olid kooskõlas minimaalse impordihinnaga, ning mille järgi klient maksis selliste tehingute eest alguses Wuxi Saijingile nimiväärtuse.

(40) Wuxi Saijing ja tema sõltumatu klient, kelle osutatakse põhjenduses 39, pidasid aga veel teist müügiarvestust, millega jälgiti nimiväärtusega kinnitusarvete ja tegeliku müügihinna vahet, mille järgi oli müügihind süsteemselt minimaalsest impordihinnast madalam. Wuxi Saijing hüvitas oma sõltumatule kliendile nimiväärtuse ja tegeliku müügihinna vahe eraisikute arvete alusel tehtud maksetega. Selline süsteem kujutab endast põhjendustes 28 ja 30 osutatud hinnakohustuse tingimuste rikkumist.

(41) Wuxi Saijing on rikkunud ka põhjenduses 31 kirjeldatud aruandluskohustust, kuna ta ei ole teatanud oma sõltumatule kliendile tehtud eelistest, mida eespool on kirjeldatud.

(42) Tolliasutuselt saadud tõenditest ilmneb, et Wuxi Saijing väljastas mitu kinnitusarvet moodulite kohta, millele on lisatud võimsust optimeerivad muundajad. Selliseid tooteid klassifitseeritakse CN-koodi ex 8501 31 00 alla, ning need ei ole hinnakohustusega hõlmatud. Wuxi Saijing deklareeris neid tooteid päikesepaneelidena, mis kuuluvad CN-koodi ex 8541 40 90 alla, ja ta oli saanud nende toodete jaoks ekspordikohustuse tõendid. Selline toimimine kujutab endast samuti põhjenduses 30 kirjeldatud kohustuse rikkumist, sest toote omadusi on kirjeldatud eksitavalt.

E. KINNITUSARVETE KEHTETUKS TUNNISTAMINE

(43) AE Solari tehtud kaudsed müügitehingud on seotud järgmiste kinnitusarvetega:

Hinnakohustusega seotud kauba faktuurarve number	Kuupäev
AE-20150703-AE	20.7.2015
AE-20151026-AE	14.11.2015
PRAF02316001-1	31.3.2016
AE-20160513-AE	1.6.2016
AE-20160530-AE	15.6.2016
PRAF02316001-2	22.4.2016
AE2017051002	15.5.2017

([1]) ELT L 343, 29.12.2015, lk 558.

(44) Wuxi Saijingi müügitehingutega põhjenduses 39 osutatud sõltumatule kliendile on seotud järgmised kinnitusarved:

Hinnakohustusega seotud kauba faktuurarve number	Kuupäev
PI-EC130821KR	21.8.2013
PI-EC130924KR	24.9.2013
PI-EC130909KR-1	9.9.2013
PI-EC130909KR-2	9.9.2013
PI-EC130930KR	24.10.2013
PI-EC131008KR	4.11.2013
PI-EC140222KR	4.3.2014
PI-EC140114KR	22.1.2014
PI-EC140207KR	4.3.2014
PI-EC140513KR	18.6.2014
PI-EC140416KR	24.4.2014
PI-EC140919KR	23.9.2014
PI-EC140623KR	8.7.2014
PI-EC140821KR	8.9.2014
PI-EC140714KR	23.7.2014
PI-EC140804KR	25.8.2014
PI-EC140919KR-M	30.10.2014
PI-EC140925KR	11.10.2014
PI-EC150319KR-1	24.3.2015
PI-EC150113KR-55	30.1.2015
PI-EC150326KR	26.3.2015
PI-EC150319KR-2R	24.3.2015
PI-EC150109KR	16.1.2015
PI-EC150113KR-57	16.3.2015
PI-EC150429KR-1	2.6.2015
PI-EC150429KR-2	2.6.2015
PI-EC150113KR-57R	26.5.2015
PI-EC150617KR	7.8.2015

Hinnakohustusega seotud kauba faktuurarve number	Kuupäev
PI-EC15813KR	6.9.2015
PI-EC150907KR	11.11.2015
PI-EC15831KR	12.10.2015
PI-EC151013KR	11.11.2015
PI-EC150906KR	1.11.2015
PI-EC150918KR	11.11.2015
PI-EC150930KR	1.11.2015
PI-EC151025KR	23.12.2015
PI-EC160113KR	28.1.2016
PI-EC151224KR4	18.1.2016
PI-EC160111KR	16.2.2016
PI-EC160112KR	16.2.2016
PI-EC151224KR3	18.1.2016
PI-EC151224KR2	13.1.2016
PI-EC160115KR	28.1.2016
PI-EC160114KR	16.2.2016
PI-EC160202KR	28.3.2016
PI-EC151224KR1	13.1.2016
PI-EC160316KR-R	12.4.2016
PI-EC160320KR	27.4.2016
PI-EC160317KR-R	14.4.2016
PI-EC160401KR2	12.5.2016
PI-EC160408KR-R	4.5.2016
PI-EC160318KR-R	22.4.2016
PI-EC160401KR1	12.5.2016
PI-EC160407KR-R	4.5.2016
PI-EC160409KR	31.5.2016
PI-EC160410KR	7.6.2016
PI-EC160319KR	25.4.2016
PI-EC160428KR-1	18.7.2016

(45) Seetõttu tunnistatakse kooskõlas rakendusmääruse (EL) nr 1238/2013 artikli 3 lõike 2 punktiga b ning rakendusmääruse (EL) nr 1239/2013 artikli 2 lõike 2 punktiga b kõnealused arved kehtetuks. Kahe eksportiva tootja hinnakohustuse heakskiidu tühistamise jõustumisel tuleks riiklikel tolliasutustel nõuda Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EL) nr 952/2013 ([1]) artikli 105 lõigete 3–6 alusel sisse vabasse ringlusse lubamise deklaratsiooni vastuvõtmise ajal tekkinud tollivõlg. Sellest teavitatakse tollimaksude sissenõudmise eest vastutavaid riiklikke tolliasutusi.

(46) Sellega seoses tuletab komisjon meelde, et vastavalt rakendusmääruse (EL) nr 1238/2013 artikli 3 lõike 1 punktile b, mida tõlgendatakse koos selle III lisa punktiga 7, vastavalt rakendusmääruse (EL) 2017/367 artikli 2 lõike 1 punktile b, mida tõlgendatakse koos selle III lisa punktiga 7, ning vastavalt rakendusmääruse (EL) nr 1239/2013 artikli 2 lõike 1 punktile b, mida tõlgendatakse koos selle 2. lisa punktiga 7, ja rakendusmääruse (EL) 2017/366 artikli 2 lõike 2 punktile b, mida tõlgendatakse koos selle 2. lisa punktiga 7, on import tollimaksuvaba üksnes siis, kui arvele on märgitud hõlmatud toote hind ja võimalikud mahahindlused. Kui need tingimused ei ole täidetud, kuuluvad tollimaksud maksmisele isegi siis, kui komisjon ei ole kauba faktuurarvet kehtetuks tunnistanud.

F. KOGU HINNAKOHUSTUSE TÄIDETAVUSE HINDAMINE

(47) Hinnakohustuses on sätestatud, et ühe eksportiva tootja toime pandud rikkumine ei tähenda automaatselt kõigi eksportivate tootjate hinnakohustusele antud heakskiidu tühistamist. Sellisel juhul peaks komisjon hindama vaadeldava rikkumise mõju hinnakohustuse täidetavusele, võttes arvesse selle mõju kõigile eksportivatele tootjatele ja CCCME-le.

(48) Komisjon hindas vastavalt äriühingute AE Solar ja Wuxi Saijing rikkumiste mõju hinnakohustuse täidetavusele, võttes arvesse selle mõju kõigile eksportivatele tootjatele ja CCCME-le.

(49) Nende rikkumiste eest vastutavad ainuisikuliselt kõnealused eksportivad tootjad; järelevalve ei ole avastanud süsteemseid rikkumisi, mida oleks toime pannud suurem hulk eksportivaid tootjaid või CCCME.

(50) Seepärast leidis komisjon, et see ei mõjuta hinnakohustuse üldist toimimist ning ei ole põhjust tühistada kõigi eksportivate tootjate ja CCCME hinnakohustuse heakskiitu.

G. KIRJALIKUD ESILDISED JA ÄRAKUULAMINE

(51) Huvitatud isikutele anti võimalus saada ära kuulatud ja esitada oma märkused vastavalt dumpinguvastase alusmääruse artikli 8 lõikele 9 ja subsiidiumivastase alusmääruse artikli 13 lõikele 9. Mõlemad eksportivad tootjad ja kaks importijat esitasid märkusi.

(52) AE Solari puhul kinnitas väidetavalt sõltumatu liidus asuv importija seost äriühingute vahel, kuid ta väitis, et ei olnud kunagi müünud mooduleid või elemente minimaalsest impordihinnast madalama hinnaga esimesele sõltumatule kliendile liidus. Komisjon on arvamusel, et äriühingute vaheline seos on iseenesest hinnakohustuse rikkumine ning, et kõnealusele importijale esitatud kaudse müügiga seotud arved ei olnud koostatud ega neid ei olnud aruandes esitatud kooskõlas hinnakohustusega. Seega lükkab komisjon kõnealuse argumendi tagasi. Lisaks märgib komisjon, et AE Solari esitatud arved ei tõenda, et eespool nimetatud tehingute puhul järgiti minimaalset hinnakohustust, kuna edasimüügi arvetel kajastuvad nii päikesepaneelid kui ka muud tooted.

(53) Wuxi Saijing väitis, et ta ei ole liidus asuvale sõltumatule importijale hüvitist maksnud ja esitas selle kohta audiitori koostatud vastava üldise avalduse. Komisjon ei saa seda üldist avaldust vastu võtta, kuna see ei tõenda hüvitise mittemaksmist sõltumatule importijale, eelkõige ei võimalda avaldus tagasi lükata komisjoni poolt Wuxi Saijingile avaldatud väiteid ja tõendeid hüvitise kohta. Seega lükkab komisjon kõnealuse väite tagasi.

(54) Nii Wuxi Saijing kui ka liidus asuv sõltumatu importija väitsid, et põhjenduses 42 osutatud tooted tuleks klassifitseerida CN-koodi ex 8541 40 90 alla, ning nad viitasid mitmele tehnilisele kirjeldusele. Komisjon lükkab selle väite tagasi, kuna tooted on klassifitseeritud importija deklaratsiooni kohaselt ning nende klassifitseerimine on riiklike tolliasutuste vastusalas ja nemad on klassifitseerinud toote CN-koodi ex 8501 31 00 alla. Kõigi eriarvamuste puhul toote klassifitseerimise osas tuleks seega pöörduda otse riiklike tolliasutuste poole.

([1]) ELT L 269, 10.10.2013, lk 1.

(55) Wuxi Saijingi sõltumatu klient taotles juurdepääsu konfidentsiaalsele teabele, mis oli avaldatud Wuxi Saijingile. Komisjon lükkab selle avalikustamise taotluse tagasi, kuna kõnealune sõltumatu importija ei ole seotud hinnakohustusega ning hinnakohustus sisaldab konfidentsiaalset äriteavet Wuxi Saijingi kohta.

H. HINNAKOHUSTUSE HEAKSKIIDU TÜHISTAMINE JA LÕPLIKE TOLLIMAKSUDE KEHTESTAMINE

(56) Seega jõudis komisjon kooskõlas dumpinguvastase alusmääruse artikli 8 lõikega 9, subsiidiumivastase alusmääruse artikli 13 lõikega 9 ja hinnakohustuse tingimustega järeldusele, et äriühingute AE Solar ja Wuxi Saijing hinnakohustuse heakskiit tuleks tühistada.

(57) Vastavalt dumpinguvastase alusmääruse artikli 8 lõikele 9 ja subsiidiumivastase alusmääruse artikli 13 lõikele 9 kohaldatakse rakendusmääruse (EL) 2017/367 artikliga 1 kehtestatud lõplikku dumpinguvastast tollimaksu ning rakendusmääruse (EL) nr 1239/2013 artikliga 1 kehtestatud ja rakendusmääruse (EL) 2017/366 artikliga 1 kehtivana säilitatud lõplikku tasakaalustavat tollimaksu HRVst pärineva või sealt saadetud ning AE Solari või Wuxi Saijingi toodetud vaatlusaluse toote impordi suhtes automaatselt alates käesoleva määruse jõustumise päevast.

(58) Komisjon juhib tähelepanu sellele, et kui liikmesriikide tolliasutustel on tõendeid selle kohta, et kinnitusarvel esitatud hind ei vasta tegelikult makstud hinnale, siis peaksid nad uurima, kas on rikutud nõuet kinnitusarvetel kõigi mahahindluste hõlmamise või minimaalse impordihinna järgimise kohta. Kui liikmesriikide tolliasutused leiavad, et selline rikkumine on toimunud või minimaalset impordihinda ei ole järgitud, peaksid nad seetõttu nõudma sisse asjaomased tollimaksud. Selleks et lihtsustada ELi toimimise lepingu artikli 4 lõike 3 kohaselt liikmesriikide tolliasutuste tööd, peaks komisjon sellises olukorras jagama üksnes riiklike menetluste raames hinnakohustusega seotud konfidentsiaalset teksti ja muud konfidentsiaalset teavet.

(59) Teavitamise eesmärgil on käesoleva määruse II lisas esitatud tabelis loetletud need eksportivad tootjad, kelle hinnakohustusele rakendusotsusega 2013/707/EL antud heakskiit ei muutu,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

Tühistatakse järgmiste äriühingute hinnakohustuse heakskiit:

Äriühingu nimi	TARICi lisakood
Alternative Energy (AE) Solar Co. Ltd	B799
Wuxi Saijing Solar Co. Ltd	B890

Artikkel 2

1. Käesoleva määruse I lisas loetletud kinnitusarved tunnistatakse kehtetuks.

2. Nõutakse sisse rakendusmääruse (EL) nr 1238/2013 artikli 3 lõike 2 punkti b ja rakendusmääruse (EL) nr 1239/2013 artikli 2 lõike 2 punkti b alusel vabasse ringlusse lubamise deklaratsiooni vastuvõtmise ajal tasumisele kuuluvad dumpinguvastased ja tasakaalustavad tollimaksud.

Artikkel 3

1. Kui liikmesriikide tolliasutustel on tõendeid selle kohta, et hind, mille on kinnitusarvel vastavalt rakendusmääruse (EL) nr 1238/2013 artikli 3 lõike 1 punktile b, rakendusmääruse (EL) 2017/367 artikli 2 lõike 1 punktile b,

rakendusmääruse (EL) nr 1239/2013 artikli 2 lõike 1 punktile b ja rakendusmääruse (EL) 2017/366 artikli 2 lõike 1 punktile b esitanud üks äriühingutest, kelle hinnakohustus on heaks kiidetud rakendusotsusega 2013/707/EL, ei vasta tegelikult makstud hinnale ning seega võib äriühing olla rikkunud hinnakohustust, võivad tolliasutused vajaduse korral taotleda, et komisjon avalikustaks neile riiklike menetluste korraldamiseks hinnakohustuse koopia ning muu teabe, et kontrollida kinnitusarve väljastamise kuupäeval kohaldatavat minimaalset impordihinda.

2. Kui kontrollimise tulemusena selgub, et makstud hind on minimaalsest impordihinnast madalam, nõutakse sisse tollimaksud, mis tulenevad määruse (EL) 2016/1036 artikli 8 lõikest 9 ja määruse (EL) 2016/1037 artikli 13 lõikest 9.

Kui kontrolli tulemusena selgub, et faktuurarve ei hõlma hinnaalandusi ja mahahindlusi, siis nõutakse sisse tollimaksud, mis tulenevad rakendusmääruse (EL) nr 1238/2013 artikli 3 lõike 2 punktist a, rakendusmääruse (EL) 2017/367 artikli 2 lõike 2 punktist a, rakendusmääruse (EL) nr 1239/2013 artikli 2 lõike 2 punktist a ja rakendusmääruse (EL) 2017/366 artikli 2 lõike 2 punktist a.

3. Lõike 1 kohast teavet võib kasutada üksnes rakendusmääruse (EL) nr 1238/2013 artikli 3 lõike 2 punkti a, rakendusmääruse (EL) 2017/367 artikli 2 lõike 2 punkti a, rakendusmääruse (EL) nr 1239/2013 artikli 2 lõike 2 punkti a ja rakendusmääruse (EL) 2017/366 artikli 2 lõike 2 punkti a kohaselt tekkinud tollivõla sissenõudmise eesmärgil. Seda silmas pidades võivad liikmesriikide tolliasutused anda isikule, kellel on tekkinud nimetatud tollivõlad, teavet nende tollimaksude kohta üksnes tema kaitseõiguste tagamiseks. Sellist teavet ei tohi mingil juhul avaldada kolmandatele isikutele.

Artikkel 4

Käesolev määrus jõustub järgmisel päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 5. september 2017

Komisjoni nimel

president

Jean-Claude JUNCKER

I LISA

Nimekiri äriühingu Alternative Energy (AE) Solar Co. Ltd hinnakohustuse alusel väljastatud arvetest, mis on tunnistatud kehtetuks

Hinnakohustusega seotud kauba faktuurarve number	Kuupäev
AE-20150703-AE	20.7.2015
AE-20151026-AE	14.11.2015
PRAF02316001-1	31.3.2016
AE-20160513-AE	1.6.2016
AE-20160530-AE	15.6.2016
PRAF02316001-2	22.4.2016
AE2017051002	15.5.2017

Nimekiri äriühingu Wuxi Saijing Solar Co. Ltd hinnakohustuse alusel väljastatud arvetest, mis on tunnistatud kehtetuks:

Hinnakohustusega seotud kauba faktuurarve number	Kuupäev
PI-EC130821KR	21.8.2013
PI-EC130924KR	24.9.2013
PI-EC130909KR-1	9.9.2013
PI-EC130909KR-2	9.9.2013
PI-EC130930KR	24.10.2013
PI-EC131008KR	4.11.2013
PI-EC140222KR	4.3.2014
PI-EC140114KR	22.1.2014
PI-EC140207KR	4.3.2014
PI-EC140513KR	18.6.2014
PI-EC140416KR	24.4.2014
PI-EC140919KR	23.9.2014
PI-EC140623KR	8.7.2014
PI-EC140821KR	8.9.2014
PI-EC140714KR	23.7.2014
PI-EC140804KR	25.8.2014
PI-EC140919KR-M	30.10.2014
PI-EC140925KR	11.10.2014
PI-EC150319KR-1	24.3.2015

Hinnakohustusega seotud kauba faktuurarve number	Kuupäev
PI-EC150113KR-55	30.1.2015
PI-EC150326KR	26.3.2015
PI-EC150319KR-2R	24.3.2015
PI-EC150109KR	16.1.2015
PI-EC150113KR-57	16.3.2015
PI-EC150429KR-1	2.6.2015
PI-EC150429KR-2	2.6.2015
PI-EC150113KR-57R	26.5.2015
PI-EC150617KR	7.8.2015
PI-EC15813KR	6.9.2015
PI-EC150907KR	11.11.2015
PI-EC15831KR	12.10.2015
PI-EC151013KR	11.11.2015
PI-EC150906KR	1.11.2015
PI-EC150918KR	11.11.2015
PI-EC150930KR	1.11.2015
PI-EC151025KR	23.12.2015
PI-EC160113KR	28.1.2016
PI-EC151224KR4	18.1.2016
PI-EC160111KR	16.2.2016
PI-EC160112KR	16.2.2016
PI-EC151224KR3	18.1.2016
PI-EC151224KR2	13.1.2016
PI-EC160115KR	28.1.2016
PI-EC160114KR	16.2.2016
PI-EC160202KR	28.3.2016
PI-EC151224KR1	13.1.2016
PI-EC160316KR-R	12.4.2016
PI-EC160320KR	27.4.2016
PI-EC160317KR-R	14.4.2016
PI-EC160401KR2	12.5.2016

Hinnakohustusega seotud kauba faktuurarve number	Kuupäev
PI-EC160408KR-R	4.5.2016
PI-EC160318KR-R	22.4.2016
PI-EC160401KR1	12.5.2016
PI-EC160407KR-R	4.5.2016
PI-EC160409KR	31.5.2016
PI-EC160410KR	7.6.2016
PI-EC160319KR	25.4.2016
PI-EC160428KR-1	18.7.2016

II LISA

Äriühingute loetelu

Äriühingu nimi	TARICi lisakood
Jiangsu Aide Solar Energy Technology Co. Ltd	B798
Anhui Chaoqun Power Co. Ltd	B800
Anji DaSol Solar Energy Science & Technology Co. Ltd	B802
Anhui Schutten Solar Energy Co. Ltd Quanjiao Jingkun Trade Co. Ltd	B801
Anhui Titan PV Co. Ltd	B803
Xi'an SunOasis (Prime) Company Limited TBEA SOLAR CO. LTD XINJIANG SANG'O SOLAR EQUIPMENT	B804
Changzhou NESL Solartech Co. Ltd	B806
Changzhou Shangyou Lianyi Electronic Co. Ltd	B807
CHINALAND SOLAR ENERGY CO. LTD	B808
ChangZhou EGing Photovoltaic Technology Co. Ltd	B811
CIXI CITY RIXING ELECTRONICS CO. LTD ANHUI RINENG ZHONGTIAN SEMICONDUCTOR DEVELOPMENT CO. LTD HUOSHAN KEBO ENERGY & TECHNOLOGY CO. LTD	B812
CSG PVtech Co. Ltd	B814
China Sunergy (Nanjing) Co. Ltd CEEG Nanjing Renewable Energy Co. Ltd CEEG (Shanghai) Solar Science Technology Co. Ltd China Sunergy (Yangzhou) Co. Ltd China Sunergy (Shanghai) Co. Ltd	B809
Dongfang Electric (Yixing) MAGI Solar Power Technology Co. Ltd	B816
EOPLLY New Energy Technology Co. Ltd SHANGHAI EBEST SOLAR ENERGY TECHNOLOGY CO. LTD JIANGSU EOPLLY IMPORT & EXPORT CO. LTD	B817
Zheijiang Era Solar Co. Ltd	B818
GD Solar Co. Ltd	B820
Greenway Solar-Tech (Shanghai) Co. Ltd Greenway Solar-Tech (Huaian) Co. Ltd	B821

Äriühingu nimi	TARICi lisakood
Guodian Jintech Solar Energy Co. Ltd	B822
Hangzhou Bluesun New Material Co. Ltd	B824
Hanwha SolarOne (Qidong) Co. Ltd	B826
Hengdian Group DMEGC Magnetics Co. Ltd	B827
HENGJI PV-TECH ENERGY CO. LTD	B828
Himin Clean Energy Holdings Co. Ltd	B829
Jiangsu Green Power PV Co. Ltd	B831
Jiangsu Hosun Solar Power Co. Ltd	B832
Jiangsu Jiasheng Photovoltaic Technology Co. Ltd	B833
Jiangsu Runda PV Co. Ltd	B834
Jiangsu Sainty Photovoltaic Systems Co. Ltd Jiangsu Sainty Machinery Imp. And Exp. Corp. Ltd	B835
Jiangsu Shunfeng Photovoltaic Technology Co. Ltd Changzhou Shunfeng Photovoltaic Materials Co. Ltd Jiangsu Shunfeng Photovoltaic Electronic Power Co. Ltd	B837
Jiangsu Sinski PV Co. Ltd	B838
Jiangsu Sunlink PV Technology Co. Ltd	B839
Jiangsu Zhongchao Solar Technology Co. Ltd	B840
Jiangxi Risun Solar Energy Co. Ltd	B841
Jiangxi LDK Solar Hi-Tech Co. Ltd LDK Solar Hi-Tech (Nanchang) Co. Ltd LDK Solar Hi-Tech (Suzhou) Co. Ltd	B793
Jiangyin Shine Science and Technology Co. Ltd	B843
Jinzhou Yangguang Energy Co. Ltd Jinzhou Huachang Photovoltaic Technology Co. Ltd Jinzhou Jinmao Photovoltaic Technology Co. Ltd Jinzhou Rixin Silicon Materials Co. Ltd Jinzhou Youhua Silicon Materials Co. Ltd	B795
Juli New Energy Co. Ltd	B846
Jumao Photonic (Xiamen) Co. Ltd	B847
King-PV Technology Co. Ltd	B848
Kinve Solar Power Co. Ltd (Maanshan)	B849

Äriühingu nimi	TARICi lisakood
Lightway Green New Energy Co. Ltd Lightway Green New Energy(Zhuozhou) Co. Ltd	B851
Nanjing Daqo New Energy Co. Ltd	B853
NICE SUN PV CO. LTD LEVO SOLAR TECHNOLOGY CO. LTD	B854
Ningbo Jinshi Solar Electrical Science & Technology Co. Ltd	B857
Ningbo Komaes Solar Technology Co. Ltd	B858
Ningbo South New Energy Technology Co. Ltd	B861
Ningbo Sunbe Electric Ind Co. Ltd	B862
Ningbo Ulica Solar Science & Technology Co. Ltd	B863
Perfectenergy (Shanghai) Co. Ltd	B864
Perlight Solar Co. Ltd	B865
SHANGHAI ALEX SOLAR ENERGY SCIENCE & TECHNOLOGY CO. LTD SHANGHAI ALEX NEW ENERGY CO. LTD	B870
Shanghai Chaori Solar Energy Science & Technology Co. Ltd	B872
Propsolar (Zhejiang) New Energy Technology Co. Ltd Shanghai Propsolar New Energy Co. Ltd	B873
SHANGHAI SHANGHONG ENERGY TECHNOLOGY CO. LTD	B874
Shanghai ST Solar Co. Ltd Jiangsu ST Solar Co. Ltd	B876
Shenzhen Sacred Industry Co. Ltd	B878
Sopray Energy Co. Ltd Shanghai Sopray New Energy Co. Ltd	B881
SUN EARTH SOLAR POWER CO. LTD NINGBO SUN EARTH SOLAR POWER CO. LTD Ningbo Sun Earth Solar Energy Co. Ltd	B882
SUZHOU SHENGLONG PV-TECH CO. LTD	B883
TDG Holding Co. Ltd	B884
Tianwei New Energy Holdings Co. Ltd Tianwei New Energy (Chengdu) PV Module Co. Ltd Tianwei New Energy (Yangzhou) Co. Ltd	B885
Wenzhou Jingri Electrical and Mechanical Co. Ltd	B886
Shanghai Topsolar Green Energy Co. Ltd	B877

Äriühingu nimi	TARICi lisakood
Shenzhen Sungold Solar Co. Ltd	B879
Wuhu Zhongfu PV Co. Ltd	B889
Wuxi Shangpin Solar Energy Science and Technology Co. Ltd	B891
Wuxi Solar Innova PV Co. Ltd	B892
Wuxi Taichang Electronic Co. Ltd China Machinery Engineering Wuxi Co. Ltd Wuxi Taichen Machinery & Equipment Co. Ltd	B893
Xi'an Huanghe Photovoltaic Technology Co. Ltd State-run Huanghe Machine-Building Factory Import and Export Corporation Shanghai Huanghe Fengjia Photovoltaic Technology Co. Ltd	B896
Yuhuan Sinosola Science & Technology Co. Ltd	B900
Zhangjiagang City SEG PV Co. Ltd	B902
Zhejiang Fengsheng Electrical Co. Ltd	B903
Zhejiang Global Photovoltaic Technology Co. Ltd	B904
Zhejiang Heda Solar Technology Co. Ltd	B905
Zhejiang Jiutai New Energy Co. Ltd Zhejiang Topoint Photovoltaic Co. Ltd	B906
Zhejiang Kingdom Solar Energy Technic Co. Ltd	B907
Zhejiang Koly Energy Co. Ltd	B908
Zhejiang Mega Solar Energy Co. Ltd Zhejiang Fortune Photovoltaic Co. Ltd	B910
Zhejiang Shuqimeng Photovoltaic Technology Co. Ltd	B911
Zhejiang Shinew Photoelectronic Technology Co. Ltd	B912
Zhejiang Sunflower Light Energy Science & Technology Limited Liability Company Zhejiang Yauchong Light Energy Science & Technology Co. Ltd	B914
Zhejiang Sunrupu New Energy Co. Ltd	B915
Zhejiang Tianming Solar Technology Co. Ltd	B916
Zhejiang Trunsun Solar Co. Ltd Zhejiang Beyondsun PV Co. Ltd	B917
Zhejiang Wanxiang Solar Co. Ltd WANXIANG IMPORT & EXPORT CO. LTD	B918
ZHEJIANG YUANZHONG SOLAR CO. LTD	B920